

hänkommit till bostaden, der mannen då uppehållit sig af starka drycker berusad. Vid hustruns hänkomst hade mannen börjat gråla på hustrun deröfver, att hon erhållit för litet betalt för ägg, som hon försålt. Hustrun hade emellertid icke vidare fäst sig vid mannen, utan lagt sig påkladd å en säng i rummet. Mannen hade då gått ut från bostaden, men om en kort stund dit återkommit. Mannen hade då utan någon föregående ordväxling den emellan, med knuten hand tilldelat hustrun två slag i ansigtet och derefter dragit ned hustrun från sängen på golvet med påföljd, att hustrun hårdt slagit bakhufvudet mot golvet.

Mån- 18 Januari

Törnqvist, Karl Gustaf.

Tisdagen den 12 dennes klockan 6

eftermiddagen infördes å åttonde polisdistriktets station förre hamarbetaren Carl Gustaf Törnqvist af konstapel n: 381 Erik Petter Lindgren under rapport, att han kort förut anhållit Törnqvist i porten till huset n:o 51 A vid Vermdögatan på anmodan af Törnqvist, hustru Maria Lovisa Törnqvist, hvilken angaf mannen för misshandel å henne. Tilldelat hustrun

minst två slag i ansigtet. Af polistationen förenämnda hustrun Törnqvist och till laghet uppkommit.

Da mannen uppgaf hustrun att han för näste åren varit i saknad af hustrun något till hustruns och barnens uppehälle, hvarjante Törnqvist i laghet uppkommit.

Hörd af biträdande å polistationen af ömhet uppkommit. Iljeberg och Gustaf Thure Karlén, erkände Törnqvist öfverlemnades derefter af starka drycker berusad, till detektivstationen på något sätt misshandlat hustrun. Han hade

legat påkladd å sängen med hustrun om misshandeln närmare hörd, har derfrågat, om hon ville göra i om berättat följande: barnen. Törnqvist

hade emellertid släppt hustrun, Tisdagen den 12 dennes klockan 6- drycker berusad, fallit ut tiden eftermiddagen hade hustru Törnqvist

hemkommit till bostaden, der mannen då uppehållit sig af starka drycker berusad. Vid hustruns hemkomst hade mannen börjat gråla på hustrun deröfver, att hon erhållit för litet betalt för ägg, som hon försålt. Hustrun hade emellertid icke vidare fäst sig vid mannen, utan lagt sig påklädd å en säng i rummet. Mannen hade då gått ut från bostaden, men om en kort stund dit återkommit. Mannen hade då, utan någon föregående ordvexling dem emellan, med knuten hand tilldelat hustrun två slag i ansigtet och derefter dragit ned hustrun från sängen på golvet med påföljd, att hustrun hårdt slagit bakhufvudet mot golvet. Då hustrun derefter till hälften rest sig från golvet, hade mannen dragit upp hennes påhufva kjolar baktill, hvarefter han med ena flata handen tilldelat henne å den blottade kroppsdelen tre kraftiga slag. Med tillhjälp af hos makarne Törnqvist boende hustrun Mathilda Dorothea Olofsson, hade hustru Törnqvist derefter klädt af sig och lagt sig i förenämnda sängen i rummet. Kort efter det hustrun lagt sig, hade mannen dragit upp henne två gånger ur sängen och vid sista tillfället med händerna knuffat ut hustrun i köket. Derunder hade mannen med ena handen tilldelat hustrun minst två slag i ansigtet. Af misshandeln hade svullnad och ömhet uppkommit.

Om mannen uppgaf hustrun vidare, att han under de två senaste åren varit i saknad af arbete och derunder icke bidragit något till hustruns och deras gemensamma fyra minderåriga barns uppehälle, haarfjemte Törnqvist fört ett supigt och oordentligt lefnassätt.

Hörd af biträdande öfverkonstapeln Johan Karl Gustaf Vestdahl i närvaro af detektivkonstaplarna Erik Liljeborg och Gustaf Thure Karlén, erkände Törnqvist, att han vid tillfället varit af starka drycker berusad, men förnekade, att han på något sätt misshandlat hustrun. Han hade vid tillfället, under det hustrun legat påklädd å sängen, med händerna lyft upp henne och dervid frågat, om hon ville göra i ordning någon mat åt barnen. Törnqvist hade emellertid släppt hustrun dervid hon, som varit af starka drycker berusad, fallit ur sängen och ned på golvet. Törnqvist

hade dervid icke förmärkt om hustrun i fallet mot golfvet slagit sig.

Förenämnde hustrun Olofsson, hvilken är inneboende hos makarne Törnqvist, har i saken blifvit hörd och dervid uppgifvit, att hon, som vid tillfället uppehållit sig i köket till makarne Törnqvists bostad, till hviken dörren från köket stått öppen, sett det mannen Törnqvist misshandlat hustrun under omständigheter och på sätt, som hustru Törnqvist uppgifvit; tilläggande Olofsson, att båda makarne vid tillfället varit af starka drycker berusade.

Hustru Törnqvist har på fråga uppgifvit, att hon, såsom Olofsson uppgifvit, vid tillfället icke varit af starka drycker berusad.

Mannen Törnqvist, upprepade gånger hörd, har vidhållit sina förenämnda uppgifter.

Törnqvist har hållits häktad sedan Tisdagen den 12 dennes klockan 9,30 eftermiddagen.

Törnqvist är jemväl häktad för lösdrifveri.

Den 30 sistlidne December blef Törnqvist af Stockholms Råd-
stufvurätts Tredje Afdelning dömd till två månaders ^{högst för} misshandel
å maka, *hvilket straff han icke afstyrt.*

Om sig har Törnqvist uppgifvit, att han är född den 14 Februari 1861 i Katarina församling härstädes, son till jernarbetaren Anders Gustaf Törnqvist och dennes hustru Margareta Karolina, född Stenbom, gift samt kyrkoskrifven i Katarina församling härstädes.

Straffregistersutdrag och uppgift från vederbörande presterskap angående Törnqvist bifogas. Stockholm som ofvan.

Elmgren

[Handwritten signature]

Detektivkonstaplarna Carl August
Chroona och Henrik Stjernström
föred den 15 sistlidne

C. B. Simonson